

衛生福利部食品藥物管理署  
食品及相關產品輸入許可通知

74847

Food and Drug Administration, Ministry of Health and Welfare  
Notification of the Food and Relevant Products Import Admitted

中華民國111年08月05日 FDA南字第 IFT11EK0491503A 號

一、產品查驗資料：

1. 申請書號碼 IFT11EK0491503  
Application No. \_\_\_\_\_
2. 進口日期 111/08/05  
Import Date \_\_\_\_\_
3. 報驗義務人 24217710 淞詮貿易股份有限公司  
Applicant \_\_\_\_\_
4. 貨物名稱(品名) FROZEN BONELESS BEEF CUBE ROLL LIP OFF 冷凍去骨牛肉 (On List)  
Description of goods \_\_\_\_\_
5. 貨品分類號列 02023090109 (On List)  
C.C.C.Code \_\_\_\_\_
6. 報單號碼及項次  
Goods Declaration No.& Item \_\_\_\_\_
7. 製造日期 111/04/09 (On List)  
Manufactured date \_\_\_\_\_
8. 有效日期 113/04/08 (On List)  
Expiration date \_\_\_\_\_
9. 商標(牌名) CONCEPCION  
Trademark(brand) of goods \_\_\_\_\_
10. 製造廠名稱 FRIGORIFICO NORTE S. A.  
Manufacturing plant's name \_\_\_\_\_
11. 製造廠代號 NO15  
Manufacturing plant's, coded \_\_\_\_\_
12. 製造廠州別代碼  
Manufacturing plant's state, coded \_\_\_\_\_
13. 規格 18.57KGM/CTN (On List)  
Specification \_\_\_\_\_
14. 製造批號 001-002-0038982 (On List)  
Manufactured lot number \_\_\_\_\_
15. 生產國別 巴拉圭  
Country of origin \_\_\_\_\_
16. 數量 2,341.04 KGM (On List)  
Quantity \_\_\_\_\_
17. 淨重 18,007.65 KGM  
Net weight \_\_\_\_\_
18. 備註 「書面審查」  
Remark \_\_\_\_\_

二、本通知書所列產品之衛生安全、包裝標示，應由報驗義務人依食品安全衛生管理法相關規定負自主管理責任。如有違規情事，另依食品安全衛生管理法進行裁罰，不因持有本通知而得以免責。



本證書以電子文件行之，所載內容若有不符合之處，以衛生福利部食品藥物管理署資料紀錄為主。

This certificate is issued in electronically. Should the content listed above be different from the recorded in the TFDA' s database, the TFDA' s database will prevail.

1091014



附表清單

申請書號碼：IFT11EK0491503

報單 項次	C. C. C. CODE 商品條碼	規格	數量	淨重	
			數量單位		
1	0202.30.90.10.9	18.57KGM/CTN	2,341.04	2,341.04 KGM	
			KGM		
	中文品名：冷凍去骨牛肉 英文品名：FROZEN BONELESS BEEF CUBE ROLL LIP OFF				
		製造日期	製造批號	有效日期	
		1110409	001-002-0038982	1130408	
		1110410	001-002-0038982	1130409	
		1110411	001-002-0038982	1130410	
		1110412	001-002-0038982	1130411	
		1110413	001-002-0038982	1130412	
		1110427	001-002-0038982	1130426	
		1110428	001-002-0038982	1130427	
		1110429	001-002-0038982	1130428	
		1110430	001-002-0038982	1130429	
		1110507	001-002-0038982	1130506	
		1110509	001-002-0038982	1130508	
	1110511	001-002-0038982	1130510		
	1110512	001-002-0038982	1130511		
2	0202.30.90.10.9	21.92KGM/CTN	5,327.14	5,327.14 KGM	
			KGM		
	中文品名：冷凍去骨牛肉 英文品名：FROZEN BONELESS BEEF CUBE ROLL LIP OFF				
		製造日期	製造批號	有效日期	
		1110413	001-002-0038982	1130412	
		1110421	001-002-0038982	1130420	
		1110422	001-002-0038982	1130421	
		1110425	001-002-0038982	1130424	
		1110429	001-002-0038982	1130428	
		1110430	001-002-0038982	1130429	
	1110503	001-002-0038982	1130502		

附表清單

申請書號碼：IFT11EK0491503

報單 項次	C. C. C. CODE 商品條碼	規格	數量	淨重
			數量單位	
	製造日期	製造批號		有效日期
	1110506	001-002-0038982		1130505
	1110507	001-002-0038982		1130506
	1110509	001-002-0038982		1130508
	1110510	001-002-0038982		1130509
	1110511	001-002-0038982		1130510
	1110512	001-002-0038982		1130511
	1110513	001-002-0038982		1130512
	0202. 30. 90. 10. 9	22. 67KGM/CTN	10, 339. 47	10, 339. 47 KGM
			KGM	
中文品名：冷凍去骨牛肉 英文品名：FROZEN BONELESS BEEF CUBE ROLL LIP OFF				
	製造日期	製造批號		有效日期
	1110405	001-002-0038982		1130404
	1110406	001-002-0038982		1130405
	1110407	001-002-0038982		1130406
	1110421	001-002-0038982		1130420
	1110425	001-002-0038982		1130424
3	1110427	001-002-0038982		1130426
	1110429	001-002-0038982		1130428
	1110430	001-002-0038982		1130429
	1110503	001-002-0038982		1130502
	1110507	001-002-0038982		1130506
	1110509	001-002-0038982		1130508
	1110510	001-002-0038982		1130509
	1110511	001-002-0038982		1130510
	1110512	001-002-0038982		1130511
	1110513	001-002-0038982		1130512

衛生福利部食品藥物管理署  
食品及相關產品輸入許可通知

Food and Drug Administration, Ministry of Health and Welfare  
Notification of the Food and Relevant Products Import Admitted

94841  
中華民國衛生福利部食品藥物管理署

中華民國111年08月05日 FDA南字第 IFT11EK0491901A 號

一、產品查驗資料：

1. 申請書號碼 IFT11EK0491901  
Application No. \_\_\_\_\_
2. 進口日期 111/08/05  
Import Date \_\_\_\_\_
3. 報驗義務人 24217710 淞詮貿易股份有限公司  
Applicant \_\_\_\_\_
4. 貨物名稱(品名) FROZEN OFFALS BOVINE FORE TENDON B 冷凍牛筋 (On List)  
Description of goods \_\_\_\_\_
5. 貨品分類號列 02062990992 (On List)  
C.C.C.Code \_\_\_\_\_
6. 報單號碼及項次  
Goods Declaration No.& Item \_\_\_\_\_
7. 製造日期 111/04/28 (On List)  
Manufactured date \_\_\_\_\_
8. 有效日期 113/04/27 (On List)  
Expiration date \_\_\_\_\_
9. 商標(牌名) CONCEPCION  
Trademark(brand) of goods \_\_\_\_\_
10. 製造廠名稱 FRIGORIFICO NORTE S. A.  
Manufacturing plant's name \_\_\_\_\_
11. 製造廠代號 NO15  
Manufacturing plant's, coded \_\_\_\_\_
12. 製造廠州別代碼  
Manufacturing plant's state, coded \_\_\_\_\_
13. 規格 10KGM/CTN (On List)  
Specification \_\_\_\_\_
14. 製造批號 001-002-0038982 (On List)  
Manufactured lot number \_\_\_\_\_
15. 生產國別 巴拉圭  
Country of origin \_\_\_\_\_
16. 數量 3,000 KGM (On List)  
Quantity \_\_\_\_\_
17. 淨重 6,000 KGM  
Net weight \_\_\_\_\_
18. 備註 「書面審查」  
Remark \_\_\_\_\_

二、本通知書所列產品之衛生安全、包裝標示，應由報驗義務人依食品安全衛生管理法相關規定負自主管理責任。如有違規情事，另依食品安全衛生管理法進行裁罰，不因持有本通知而得以免責。



本證書以電子文件行之，所載內容若有不符合之處，以衛生福利部食品藥物管理署資料紀錄為主。

This certificate is issued in electronically. Should the content listed above be different from the recorded in the TFDA' s database, the TFDA' s database will prevail.



附表清單

申請書號碼：IFT11EK0491901

報單 項次	C. C. C. CODE 商品條碼	規格	數量	淨重	
			數量單位		
4	0206.29.90.99.2	10KGM/CTN	3,000	3,000 KGM	
			KGM		
	中文品名：冷凍牛筋 英文品名：FROZEN OFFALS BOVINE FORE TENDON B				
		製造日期	製造批號	有效日期	
		1110428	001-002-0038982	1130427	
		1110429	001-002-0038982	1130428	
		1110430	001-002-0038982	1130429	
		1110505	001-002-0038982	1130504	
		1110506	001-002-0038982	1130505	
		1110507	001-002-0038982	1130506	
		1110509	001-002-0038982	1130508	
		1110510	001-002-0038982	1130509	
		1110511	001-002-0038982	1130510	
		1110512	001-002-0038982	1130511	
	1110513	001-002-0038982	1130512		
5	0206.29.90.99.2	10KGM/CTN	3,000	3,000 KGM	
			KGM		
	中文品名：冷凍牛筋 英文品名：FROZEN OFFALS BOVINE HIND TENDON A				
		製造日期	製造批號	有效日期	
		1110314	001-002-0038982	1130313	
		1110328	001-002-0038982	1130327	
		1110329	001-002-0038982	1130328	
		1110331	001-002-0038982	1130330	
		1110401	001-002-0038982	1130331	
		1110412	001-002-0038982	1130411	
		1110418	001-002-0038982	1130417	
	1110419	001-002-0038982	1130418		



行政院農業委員會動植物防疫檢疫局  
Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine  
Council of Agriculture, Executive Yuan  
REPUBLIC OF CHINA

輸入動物檢疫證明書  
VETERINARY CERTIFICATE

7484-1

發證日期 Date of Issue Aug.08,2022 證書號碼 Certificate NO. VP407P11203402

1. 申請人(統一編號) 24217710  
Applicant SUNG CHUAN TRADING CO., LTD.

2. 品名或品種 Kind/Breed ON LIST 商品標準分類號列 C. C. C Code ON LIST

3. 數量 Quantity TOTAL:1425.0CTN  
(ONE THOUSAND FOUR-HUNDRED-TWENTY-FIVE CTN)

4. 淨重 Net Weight 24007.65KGM

5. 年齡 Age NIL 雄(Male) NIL  
雌(Female) NIL

6. 載運船(機)名 Name of the Carrier 229N

7. 生產地 Country of Origin PY (PARAGUAY) 8. 檢疫日期 Date of Inspection Aug.08,2022

9. 預防注射種類及日期 Kind & Date of Vaccination THIS ITEM IS OMITTED.

10. 屠宰日期 Slaughter Date ON LIST 11. 包裝日期 Packing Date ON LIST

(僅食用肉品適用)

(僅食用肉品適用)

12. 備註 Remarks:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



報關單號 \_\_\_\_\_

本證明書以電子文件行之，所載內容若有不符處，以動植物防疫檢疫局電腦資料紀錄為主，查詢報驗資料網址：<http://eiqs.baphiq.gov.tw>。

The certificate is issued in electronically. Should the content listed above be different from that recorded in the BAPHIQ's database, the BAPHIQ's database will prevail. For on-line inquiry about the progress of applications, please visit our website at <http://eiqs.baphiq.gov.tw>.